



RANTEC CORPORATION

PO Box 729, Ranchester, WY 82839

Phone: (307) 655-9565 / Fax: (307) 655-9528

www.ranteccorp.com / e-mail: rantec@ranteccorp.com

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

NOMBRE DEL FABRICANTE: HF5000

FECHA DE PREPARACIÓN 2 de febrero de 2012

1. Información sobre el producto y la compañía

RANTEC CORPORATION

17 Kukuchka Lane
RANCHESTER WY 82839

Número de teléfono:

1-307-655-9565

Número de fax:

(307) 655-9528

Correo electrónico:

rantec@ranteccorp.com.

2. Identificación de riesgos

Material peligroso según OSHA:

No.

Categorías de riesgo de OSHA:

1. Carcinogénico - No
2. Corrosivo - No
3. Altamente tóxico - No
4. Irritante - No
5. Sensibilizante - Sí
6. Tóxico - No
7. Efectos en órganos específicos, pulmones y superficie cutánea - Sí

Descripción general de emergencia:

ADVERTENCIA: PUEDE FORMAR CONCENTRACIONES DE POLVO COMBUSTIBLE EN EL AIRE (DURANTE EL PROCESAMIENTO). Puede causar irritación en los ojos. La inhalación de polvo puede causar irritación en las membranas mucosas y en la parte superior del tracto respiratorio, y posiblemente lesiones en los pulmones. Puede causar reacción alérgica respiratoria (asma) en algunas personas.

Este producto es muy resbaloso cuando está húmedo.

Efectos agudos en la salud:

Contacto con los ojos:

El contacto puede producir ligera irritación en los ojos.

Contacto con la piel:

El contacto puede causar resequedad.

Inhalación: La inhalación de polvo puede causar irritación de la nariz, garganta y vías respiratorias. Los síntomas incluyen tos, dolor de garganta, congestión nasal, estornudos, dificultad respiratoria y falta de aire. Puede causar reacción alérgica en personas alérgicas al polvo de granos.

Ingestión:

No se conoce que cause efectos adversos.

Efectos crónicos en la salud (exposición a largo plazo):

- **Inhalación:** La sobreexposición a cualquier polvo molesto puede causar lesiones pulmonares. Los síntomas incluyen tos, dificultad de respirar, falta de aire y funcionamiento pulmonar reducido. La exposición repetida a este producto puede causar sensibilización alérgica en algunas personas.
- **Carcinogenicidad:** Ninguna.
- **Condiciones médicas agravadas por exposición:** Las personas con condiciones preexistentes en la piel y desórdenes respiratorios pueden estar en mayor riesgo si se exponen al producto.

Peligros físicos:

- **Superficies resbalosas:** El polvo combinado con agua en la plataforma de trabajo, el piso o las escaleras, hará que una superficie se vuelva resbalosa.

3. Composición/Información sobre los ingredientes

| Ingrediente | Número CAS | % de peso |
|-------------------------------|-------------------|------------------|
| Mezcla de polímeros patentada | | 100 |

4. Medidas de primeros auxilios

Ojos: Enjuague inmediatamente con abundante agua. Los párpados deben sujetarse separados de los globos oculares, para asegurar un enjuague completo. Si la irritación persiste, busque atención médica.

Piel: Generalmente no se necesitan los primeros auxilios. Lave la piel expuesta con suficiente agua y jabón. Si surge una irritación o erupción, debe buscarse atención médica.

Inhalación: Llevar a la persona a un lugar con aire fresco. Si los síntomas persisten, debe buscarse atención médica.

Ingestión: Tome agua como medida de precaución. Consulte a un médico de ser necesario.

5. Medidas para combatir incendios

| | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| Punto de inflamación: | No aplica. |
| Límite inferior de explosión: | No hay datos disponibles. |
| Temperatura de autoignición: | No está determinada. |
| Límite superior de explosión: | No hay datos disponibles. |

Medios de extinción: Usar neblina de agua, sustancias químicas secas, dióxido de carbono o espuma química. No usar chorros de agua pues el polvo dispersado con chorros de agua puede explotar. Evite la generación de polvo; el polvo fino dispersado en el aire en concentraciones suficientes y en presencia de fuentes de ignición tiene riesgo potencial de causar una explosión de polvo.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Utilizar equipo y de protección adecuados. Advertencia: **Es muy resbaloso cuando está húmedo.** No lavar con agua. Barra o aspire y recójalo en un contenedor apropiado para desecharlo. Lave cualquier residuo con agua caliente después de que se termine de barrer. Haga pruebas en el área para comprobar que no haya áreas resbalosas. Deben usarse herramientas que no causen chispas. No se debe permitir la acumulación de polvo en superficies, ya que pueden formar una mezcla explosiva si se liberan en la atmósfera en una concentración suficiente. Evite dispersar polvo en el aire, como por ejemplo limpiar superficies con aire comprimido.

7. Manejo y almacenamiento

Manejo: Mantenga la humedad por debajo del 45% cuando se abran las bolsas o los sacos grandes. Evite el contacto con los ojos y la inhalación de polvo. Úsese con ventilación local adecuada y sistema de recolección de polvo para mantener las concentraciones de polvo en el aire por debajo de los límites de exposición. Si la ropa se contamina, se debe quitar y lavar antes de volver a usar. Lave meticulosamente después de manejarlo. No lo ingiera. Minimice la generación y acumulación de polvo. Debe instituirse una limpieza rutinaria para asegurar que el polvo no se acumule en las superficies. Los polvos secos pueden crear electricidad estática cuando se exponen a la fricción en operaciones de transferencia y mezclado. Tome las precauciones adecuadas, como puesto a tierra o atmósferas inertes.

Almacenamiento: Mantenga el producto seco. Mantenga en un área fresca y seca.

8. Controles de exposición/Protección personal

Límites de exposición

| Ingrediente | Límites de exposición |
|---|--|
| Mezcla de polímeros con ingredientes exclusivos | 5 mg/m ³ (respirable), 15 mg/m ³ (Total) PEL-TWA, 10 mg/m ³ TLV-TWA |

Controles de ingeniería: Use con ventilación local adecuada y para minimizar la exposición. Tenga en cuenta los peligros potenciales de explosión. Se recomienda que todo el equipo de control de polvo involucrado en el manejo de este producto, como los sistemas locales de ventilación con extracción y los de transporte de material, tengan ventilas contra explosiones, sistemas de supresión de explosión o un ambiente deficiente de oxígeno. Asegúrese de que los sistemas de manejo de polvo, como los conductos de extracción, los colectores de polvo, contenedores y equipo de procesamiento, estén diseñados de manera que prevengan el escape de polvo en el área de trabajo (como por ejemplo, que no haya fugas del equipo). Use solo equipo eléctrico con la clasificación adecuada y vehículos industriales motorizados. Tenga en cuenta los posibles peligros de explosión.

Equipo de protección personal:

- **Protección para los ojos:** En condiciones donde exista posibilidad de contacto con los ojos, use lentes de seguridad.
- **Protección para la piel:** Use ropa de protección si existe la posibilidad de contacto. Lávese meticulosamente después de su manejo.
- **Protección respiratoria:** No es necesaria bajo las condiciones normales de uso. Si las concentraciones exceden el Valor Umbral Límite de Seguridad (TLV, por sus siglas en inglés) se recomienda usar un respirador para polvo aprobado por el Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH, por sus siglas en inglés). Seleccione la protección respiratoria aprobada para partículas respirables considerando las concentraciones de partículas en el aire en el lugar de trabajo y la duración de la exposición. Seleccione y use respiradores de acuerdo con los estándares de protección respiratoria dictados por 29 CFR 1910.134. <http://www.access.gpo.gov/nara/cfr/cfr-retrieve.html#page1>, ANSI Z88.2 <http://www.ansi.org> y las recomendaciones del manual de NIOSH sobre cómo escoger respiradores (NIOSH Respirator Decision Logic) y la práctica de higiene industrial <http://www.cdc.gov/niosh/homepage.html>. Para simplificar la selección de un respirador apropiado, OSHA desarrolló una aplicación llamada Advisor Genius. Disponible en línea, el Advisor Genius permite a los profesionales en el campo de la seguridad industrial, indicar las condiciones bajo las cuales el respirador será usado y recibir la recomendación sobre el tipo de respirador a usar. La aplicación también contiene información sobre los tipos de respiradores y los factores que afectan el uso del respirador. La aplicación en línea contiene un grupo de opciones sobre el uso del

respirador (para bomberos, soldadura, con el propósito de escape, para espacios reducidos) y según lo escogido, genera un reporte indicando los estándares OSHA relevantes. La aplicación está disponible en http://www.osha.gov/SLTC/etools/respiratory/respirator_selection.html.

9. Propiedades físicas y químicas

| | |
|---|---|
| Punto de ebullición: | No aplica. |
| Gravedad específica: | No hay datos disponibles. |
| Punto de fusión: | No hay datos disponibles. |
| % Volátil: | No hay datos disponibles. |
| Presión de vapor: | No aplica. |
| Velocidad de evaporación (Acetato butílico=1): | No aplica. |
| Densidad de vapor (Aire=1): | No aplica. |
| PH: | No hay datos disponibles. |
| Porcentaje de solubilidad en agua: | No hay datos disponibles. |
| Coefficiente de distribución octanol/agua: | No hay datos disponibles. |
| Olor/Apariencia: | Polvo entre blanco y crema con muy poco olor. |

10. Estabilidad y reactividad

| | |
|---|---|
| Estabilidad: | Material estable por 5 años. |
| Incompatibilidad: | Evite el contacto con agentes oxidantes fuertes. |
| Productos peligrosos de reacción y descomposición: | La descomposición térmica puede producir óxidos de carbono. |
| Riesgo de polimerización: | No va a ocurrir. |

11. Información de toxicología

Mezcla de polímeros patentada DL50 (oral, ratas): 45 000 mg/kg Irritación en los ojos: Ligera

12. Información ecológica

Mezcla de polímeros con ingredientes exclusivos CL50 para trucha arcoíris en 96 horas: 420 mg/L

13. Consideraciones para el desecho:

Debe desecharse de acuerdo a todas las regulaciones federales, estatales y locales.

14. Información sobre el transporte

Departamento de Transporte de los Estados Unidos (DOT)

| | |
|-------------------------------------|---------------|
| Nombre de despacho adecuado: | No regulado. |
| Clasificación de peligro: | No disponible |
| Código ONU/NA: | No disponible |
| Grupo de empaque: | No disponible |
| Etiquetas requeridas: | No disponible |

CÓDIGO IMDG

| | |
|-------------------------------------|---------------|
| Nombre de despacho adecuado: | NO REGULADO. |
| Clasificación de peligro: | No disponible |
| Código ONU/NA: | No disponible |
| Grupo de empaque: | No disponible |
| Etiquetas requeridas: | No disponible |

15. Información normativa

Información normativa

Información que se reporta según la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental de 1980 (CERCLA, por sus siglas en inglés):

Este producto no está sujeto a los requerimientos de CERCLA sobre reporte de cantidad en la presentación a la venta. Muchos estados tienen requerimientos de reporte más estrictos. Reporte derrames de acuerdo con lo que exigen las regulaciones federales, estatales y locales.

Categorías de riesgo de OSHA: Efectos en órganos específicos, sensibilizante.

Información del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA, por sus siglas en inglés):

Sección 311/312 Categorías de riesgo: Efectos agudos en la salud

Este producto contiene el/los siguientes químicos tóxicos sujetos a los requerimientos de reporte de SARA Sección 313: Ninguno.

Proposición 65 de California: Este producto no contiene químicos que en el estado de California sean conocidos como causantes de cáncer o toxicidad reproductiva según la Ley de Control del Cumplimiento de la Normativa sobre Agua Potable Segura y Productos tóxicos de 1986.

Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA): Todos los componentes de este producto están incluidos en el catálogo de TSCA o exentos de los requerimientos de notificación.

16. Otra información

Clasificación de riegos en caso de emergencia según la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, por sus siglas en inglés):

Salud: 1

Inflamabilidad: 1

Inestabilidad 0

Clasificación de riegos en caso de emergencia según el Sistema de Identificación de Materiales Riesgosos (HMIS):

Salud: 1*

Inflamabilidad: 1

Peligros físicos: 0

Ver el estándar 654 de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA), Estándar para la Prevención de los Incendios y Explosiones de Polvo en la Fabricación, Procesamiento y Manejo de Partículas Combustibles Sólidas, para manejo seguro.

Abreviaturas:

| | |
|--------|--|
| ACGIH | American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales) |
| ANSI | American National Standards Institute (Instituto Americano de Estándares Nacionales) |
| CAS | Chemical Abstracts Service (Servicio de Resúmenes Químicos) |
| CDC | Centers for Disease Control and Prevention (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades) |
| CFR | The Code of Federal Regulations (Código de Regulaciones Federales) |
| EEC | European Economic Community (CEE, Comunidad Económica Europea) |
| EINECS | European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Catálogo Europeo de |

| | |
|---------------|---|
| | Sustancias Químicas Comerciales Existentes) |
| EPA | United States Environmental Protection Agency (Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos) |
| United States | Food and Drug Administration (Administración de Medicamentos y Alimentos de Estados Unidos) |
| FDA | United States Food and Drug Administration (Federación de Alimentos y Medicamentos de EE. UU.) |
| HMIS | Hazardous Materials Identification System (Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos) |
| IARC | International Agency for Research on Cancer (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer) |
| IMDG | International Maritime Dangerous Goods (Código Marítimo Internacional de Bienes Peligrosos) |
| DL50 | Dosis letal que se supone causa la muerte en el 50% de los animales de prueba en el laboratorio. |
| MITI | Ministry of International Trade and Industry (Ministerio de Comercio Internacional e Industria de Japón) |
| NFPA | National Fire Protection Association (Asociación Nacional para la Protección contra Incendios) |
| NIOSH CDC | National Institute for Occupational Safety (Centro para el Control y Prevención de Enfermedades Instituto Nacional para la Seguridad y la Salud Ocupacional) |
| NTP | National Toxicological Program (Programa Nacional de Toxicología) |
| OSHA U.S | Department of Labor, Occupational safety and health administration (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de Departamento de Trabajo de los Estados Unidos) |
| PEL OSHA | Permissible Exposure Limit (Límite de exposición permitido por OSHA) |
| TLV ACGIH | Threshold Limit Value (Valor Umbral Límite según la ACGIH) |
| TWA | Time Weighted Average (Promedio Ponderado de Tiempo) |
| ONU/NA | United Nations/North America (Naciones Unidas / Norteamérica) |
| US | United States (Estados Unidos) |
| WHMIS | Workplace Hazardous Materials Information System (Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo) |

AVISO:

La información contenida en los documentos técnicos de la compañía se considera correcta. Es una condición para cualquier venta que el comprador lleve a cabo un examen de los productos bajo su propias condiciones de operación dentro de un periodo razonable después de que le hayan sido entregados los productos y que determine, a su propia satisfacción, que los productos entregados son de calidad aceptable y adecuados para el uso considerado por el comprador. La compañía no representa ni hace garantías de ningún tipo, explícitas o implícitas con respecto a sus productos o el uso de dichos productos por el comprador en combinación con otras sustancias, ya sea en cuanto a comercialización, idoneidad para un propósito particular o cualquier otra materia. Las declaraciones relacionadas con el posible uso de los productos de la compañía no tienen el propósito de ser recomendaciones para usar los productos de la compañía para infringir cualquier patente.

Este documento es confidencial, la información puede ser privilegiada y es sólo para el destinatario previsto. Se prohíbe el acceso, revelación, copia, distribución o fiabilidad de cualquier parte de este documento a cualquier persona, lo que podría considerarse como un delito grave. Por favor destrúyalo si se obtuvo por equivocación.

Rantec, Procol, Viscol y el símbolo de Rantec con el mundo son marcas registradas de Rantec Corporation y Polypro International.